



Einzelberatung Spanische Abteilung



MA Translation Science and Technology

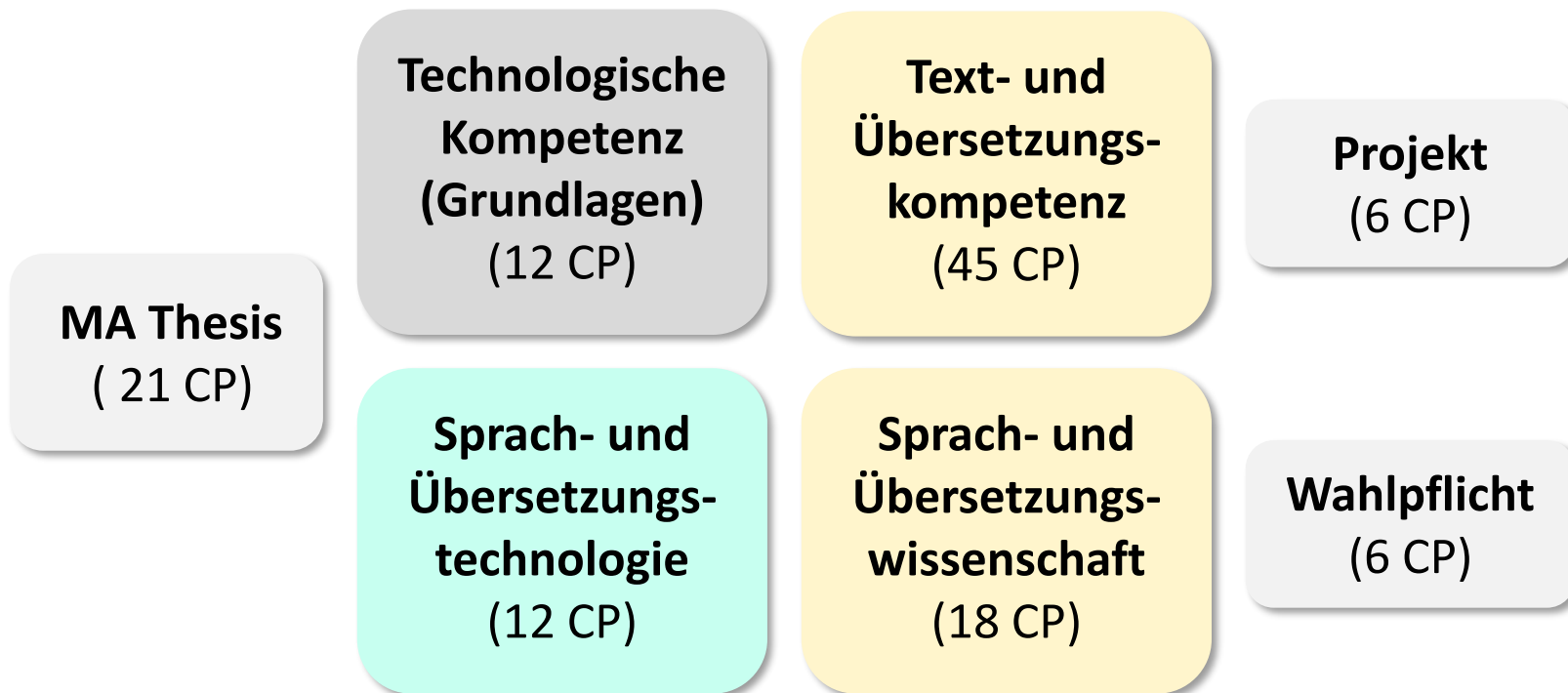
Dr. Charo Herrero
Dipl.-Ing. Rainer Egler

Fachrichtung Sprachwissenschaft und Sprachtechnologie
Spanische Abteilung

<https://www.lst.uni-saarland.de/studium/sprachabteilungen/spanische-abteilung.html>



MA Translation Science and Technology



Sprachen: EN (obligatorisch) plus eine romanische Sprache (FR/ES/IT)



Module MA - 1. Semester

Bereich 1 (18 CP)	Bereich 2 (12 CP)
Foundation Linguistics (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– VL Linguistics and Translatology– Ü Methods in Linguistics and Translatology	Übersetzen als Kulturtransfer I (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Z Übersetzen als Kulturtransfer (BI)– Ü Textproduktion und Übersetzen kulturellen Kontext in BI
Translation and Content Management (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– VL Translation and Content Management– Ü Translation and Content Management	Übersetzen als Kulturtransfer II (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Textproduktion und Übersetzen kulturellen Kontext aus BII– Ü Textproduktion und Übersetzen kulturellen Kontext in BII
CAT-Tools and Programming (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Introduction to Computer-assisted Translation– Ü Computer-assisted Translation and Post-editing	



Module MA - 2. Semester

Bereich 1 (15 CP)	Bereich 2 (15 CP)
Empirical Linguistics and Translatology (9 CP) <ul style="list-style-type: none">– HS Empirical Linguistics and Translatology– Ü Methods in Empirical Linguistics and Translatology (Referat + Hausarbeit)	Fachkommunikation und Wissensmanagement I (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Z Fachkommunikation und Wissensmanagement (BI)– Ü Kontrastive Fachtextkompetenz (BI)
Foundations Language Science and Technology (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– VL Applied Language Technologies– Ü Applied Language Technologies	Fachkommunikation und Wissensmanagement II (9 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Fachkommunikation und Terminologieextraktion (BII)– Ü Kontrastive Fachtextkompetenz (BII)



Module MA - 3. Semester

Bereich 1 (9 CP)	Bereich 2 (21 CP)
Translation Technologies (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– VL Translation Technologies– Ü Translation Technologies	Projektarbeit (BII) (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Projektarbeit
Research Design (3 CP)	Fachkomm. und Wissensmanagement III (9 CP) <ul style="list-style-type: none">– Z Fachkommunikation und Wissensmanagement (BI)– Ü Fachkommunikation und Textredaktion (BI)– Ü Fachkommunikation und Textredaktion (BII)
	Text Mark-up and Translation (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Text and Web Technology– Ü Textsortenbasiertes Übersetzen
	Mündliche Fachkommunikation (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– Ü Mündliche Fachkommunikation (BI)– Ü Mündliche Fachkommunikation (BII)
Linguistik (6 CP) <ul style="list-style-type: none">– HS Linguistik	

(Wahlpflichtmodule grün gekennzeichnet)



Module MA - 4. Semester

Bereich 1 (21 CP)	Bereich 2 (9 CP)
Masterarbeit (21 CP)	Übersetzen und Medialität (9 CP) <ul style="list-style-type: none">- Z Übersetzen und Medialität (BI)- Ü Übersetzen und Medialität (BI)- Ü Übersetzen und Medialität (BII)